

Súd: Krajský súd Bratislava  
Spisová značka: 10Co/89/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1214214005  
Dátum vydania rozhodnutia: 31. 03. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ayše Pružinec - Erenová  
ECLI: ECLI:SK:KSBA:2015:1214214005.1

## Uznesenie

Krajský súd v Bratislave v právnej veci navrhovateľky: Y. B., O.. XX. XX. XXXX, V. O. H.. Č.. XXX/XX, P., zastúpená advokátom: JUDr. Marek Morochovič, Krížna ul. č. 56, Bratislava, proti odporcovi: On Site Trucking Slovakia, s. r. o., IČO: 47 039 671, Hraničná ul. č. 18, Bratislava, o zaplatenie istiny 1. 820 eur s príslušenstvom, na odvolanie navrhovateľky proti rozsudku Okresného súdu Bratislava II zo dňa 09. decembra 2014, č. k. 12C/251/2014 - 36, takto

### rozhodol:

Odvolací súd rozsudok súdu prvého stupňa v napadnutej časti m e n í tak, že odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľke trovy právneho zastúpenia v sume 214, 49 eur, k rukám právneho zástupcu JUDr. Mareka Morochoviča, do troch dní od právoplatnosti tohto uznesenia.

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľke trovy odvolacieho konania v sume 58, 86 eur, k rukám právneho zástupcu JUDr. Mareka Morochoviča, do troch dní od právoplatnosti tohto uznesenia.

### o d ô v o d n e n i e :

Súd prvého stupňa napadnutým rozsudkom uložil odporcovi povinnosť zaplatiť navrhovateľke istinu 1. 820 eur s 5, 25 % úrokom z omeškania ročne zo sumy 500 eur od 26. 03. 2014 do zaplatenia, zo sumy 150 eur od 26. 04. 2014 do zaplatenia a zo sumy 1. 170 eur od 01. 05. 2014 do zaplatenia a zároveň trovy konania v sume 109 eur, všetko do troch dní od právoplatnosti rozsudku. O trovách konania rozhodol tak, že navrhovateľke náhradu trov právneho zastúpenia nepriznal. Svoje rozhodnutie odôvodnil právne ust. § 118 ods. 1, § 129 ods. 1 Zákonníka práce, § 13 ods. 1, § 36 ods. 8 zák. č. 283/2002 Zb. a vecne dôvodnosťou podaného návrhu, keď mal vykonaným dokazovaním preukázaný vznik pracovného pomeru navrhovateľky u odporcu na základe pracovnej zmluvy zo dňa 08. 02. 2014, v ktorej sa dohodli na brutto mzde navrhovateľky v sume 500 eur s tým, že ku dňu 17. 03. 2014 pracovný pomer navrhovateľky skončil dohodou, avšak odporca jej nezaplatil mzdu za mesiac február 2014 a za 20 dní v mesiaci marec 2014, pričom nárok navrhovateľky predstavuje nevyplatenú mzdu 650 eur a stravné v sume 1. 170 eur. Rozhodnutie v časti priznania príslušenstva k uplatnenej istine odôvodnil právne ust. § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka v spojení s § 3 nar. vl. č. 87/1995 Z. z. a vecne omeškaním odporcu s plnením peňažného dlhu v časti sumy 500 eur od 26. 03. 2014, t. j. odo dňa nasledujúceho po výplatnom termíne mzdy za mesiac február 2014, keď zákonná výška úrokov z omeškania bola 5, 5 % ročne a v časti sumy 150 eur od dňa 26. 04. 2014, t. j. odo dňa nasledujúceho po výplatnom termíne mzdy za mesiac marec 2014 a následne s úhradou sumy 1. 170 eur, t. j. stravného sa odporca dostal do omeškania od 01. 05. 2014, t. j. dňa nasledujúceho po 30. 04. 2014. Rozhodnutie o trovách konania odôvodnil právne ust. § 151 ods. 1, 2 O. s. p. a vecne tým, že právny zástupca navrhovateľky trovy právneho zastúpenia nevyčíslil v lehote troch dní a preto navrhovateľke priznal iba náhradu trov vyplývajúcich zo spisu za zaplatený súdny poplatok za návrh v sume 109 eur.

Proti tomuto rozsudku v časti výroku, ktorým súd prvého stupňa nepriznal navrhovateľke náhradu trov právneho zastúpenia podala navrhovateľka v zákonnej lehote odvolanie z dôvodu, že súd prvého stupňa

dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam a navrhla rozsudok v napadnutej časti zmeniť a priznať jej náhradu trov právneho zastúpenia, ktoré jej vznikli v prvostupňovom konaní vo výške 214,49 eur a zároveň si uplatnila trovy odvolacieho konania v sume 107,60 eur (81,33 eur a jeden úkon, režijný paušál a 8,34 eur a DPH vo výške 17,93 eur). Uviedla, že súd prvého stupňa nevezal do úvahy pri svojom rozhodovaní o trovách, ktoré vznikli na jej právnom zastúpení skutočnosť, že boli vyčíslené už v podanom návrhu na začatie konania (platobného rozkazu) a uplatnené za dva úkony právnej služby, ktoré jej boli aj priznané v zrušenom platobnom rozkaze zo dňa 10. 09. 2014, sp. zn. 31Ro/1503/2014 s tým, že nevyčíslila iba jeden úkon právnej služby za účasť na pojednávaní dňa 09. 12. 2014.

Odporca sa k odvolaniu navrhovateľky nevyjadril.

Odvolačný súd vec preskúmal viazaný rozsahom a dôvodmi podaného odvolania (§ 212 ods. 1 O. s. p.), túto prejednal bez nariadenia pojednávania, keďže odvolanie sa týka tej časti rozsudku, ktorá má povahu uznesenia a nejde o vec samu (§ 214 ods. 2 O. s. p.) a dospel k záveru, že odvolanie navrhovateľky je dôvodné a rozsudok súdu prvého stupňa v napadnutej časti vecne nesprávny.

Podľa § 142 ods. 1 O. s. p., účastníkovi, ktorý mal vo veci plný úspech, súd prizná náhradu trov potrebných na účelné uplatňovanie alebo bránenie práva proti účastníkovi, ktorý vo veci úspech nemal.

Podľa § 151 ods. 1 O. s. p., o povinnosti nahradit' trovy konania rozhoduje súd na návrh spravidla v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí. Účastník, ktorému sa prisudzuje náhrada trov konania, je povinný trovy konania vyčíslit' najneskôr do troch pracovných dní od vyhlásenia tohto rozhodnutia.

Podľa § 151 ods. 2 O. s. p., ak účastník konania v lehote podľa odseku 1 trovy nevyčíslil, súd mu prizná náhradu trov konania vyplývajúcich zo spisu ku dňu vyhlásenia rozhodnutia s výnimkou trov právneho zastúpenia; ak takému účastníkovi okrem trov právneho zastúpenia iné trovy zo spisu nevyplývajú, súd mu náhradu trov konania neprizná a v takom prípade súd nie je viazaný rozhodnutím o prisúdení náhrady trov konania tomuto účastníkovi v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí.

Súdy rozhodujú o náhrade trov konania medzi účastníkmi podľa § 142 ods. 1 O. s. p., so zreteľom na plný úspech toho ktorého účastníka v konaní. Toto zákonné ustanovenie vyjadruje zásadu zodpovednosti za výsledok konania, čo znamená, že účastník, ktorý mal v konaní plný úspech, má právo na náhradu všetkých trov konania proti účastníkovi, ktorý vo veci úspech nemal, t. j. ide o zásadu úspechu ako základného princípu, určujúceho, ktorý z účastníkov v konečnom dôsledku poniesie ťarchu všetkých súdnych trov. Trovy vynaložené účastníkom konania musia byť v príčinnej súvislosti s jeho procesným postojom k predmetu konania a ich vynaložením sa musí sledovať procesné presadzovanie uplatneného nároku alebo procesná obrana proti takému tvrdenému nároku. Len v takom prípade pôjde o trovy, u ktorých sa nadväzujú na splnenie tohto predpokladu bude skúmať, či to boli účelne vynaložené vecné alebo peňažné prostriedky. Účelnosť trov sa dá stotožniť s nevyhnutnosťou alebo s právnou možnosťou vynaloženia trov spojených s uplatňovaním ústavne zaručeného práva na právnu pomoc (čl. 47 ods. 2 Ústavy), a nevyhnutné sú tie trovy, ktoré sa musia vynaložiť na procesné úkony nariadené súdom, potrebné na zaujatie procesného stanoviska k žalobe, k meritórnemu vyjadreniu účastníka konania, k vykonanému dôkazu a pod. Účelnosť trov vynaložených na právnu pomoc sa odvodzuje z článku 47 Ústavy. V podstate to znamená, že trovy právneho zastúpenia treba považovať v každom prípade za účelne vynaložené trovy, avšak trovy potrebné na účelné uplatňovanie alebo obranu práva sa nemôžu posudzovať ako celok, nakoľko každý úkon alebo každé uplatnenie trov je nutné posudzovať samostatne, teda i trovy právnej pomoci.

Z dikcie citovaných zákonných ustanovení zároveň vyplýva, že rozhodovanie o náhrade trov konania je podmienené návrhom na ich priznanie, pričom za návrh na priznanie náhrady trov konania je nutné považovať aj taký návrh, ktorý špecifikáciu trov neobsahuje. Rozhodovanie o trovách konania sa v samostatnom konaní neuskutočňuje a preto je nevyhnutné brať na zreteľ všetky podania účastníka

konania, ktorými sa o veci samej dotýka otázky trov konania a aj stručná požiadavka účastníka, či už v žalobe alebo v priebehu konania „žiadam trovy“, predstavuje relevantný návrh na ďalší postup súdu podľa § 151 O. s. p.

V prejednávanej veci je nesporné, že navrhovateľka, ktorá bola v konaní úspešná, už v návrhu doručenom súdu prvého stupňa dňa 05. 06. 2014 uviedla, že žiada uložiť odporcovi povinnosť zaplatiť svojmu právnomu zástupcovi náhradu trov konania v sume 323, 49 eur, ktoré pozostávajú zo zaplateného súdneho poplatku za návrh v sume 109 eur a z trov právneho zastúpenia za dva úkony právnej pomoci á 81, 33 eur, 2 á 8, 04 eur režijný paušál v roku 2014 a 35, 75 eur DPH, spolu v sume 214, 49 eur.

Z uvedeného vyplýva, že navrhovateľka už v návrhu trovy, ktoré žiadala v prípade jej úspechu v konaní priznať vyčíslila a preto súd prvého stupňa rozhodol rozsudkom v napadnutej časti vecne nesprávne, keď jej náhradu trov právneho zastúpenia nepriznal, z dôvodu ktorého odvolací súd podľa § 220 O. s. p. rozsudok súdu prvého stupňa v napadnutej časti zmenil tak, že navrhovateľke priznal náhradu trov prvostupňového konania za dva úkony právnej pomoci á 81, 33 eur, podľa § 10 ods. 1 vyhl. č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb, prevzatie a príprava, návrh (§ 13a ods. 1 písm. a/, c/ vyhlášky), 2 á 8, 04 eur režijný paušál, podľa 16 ods. 3 vyhlášky a 20% DPH v sume 35, 75 eur, nakoľko právny zástupca navrhovateľky preukázal, že je platcom dane z pridanej hodnoty, t. j. spolu v sume 214, 49 eur.

O trovách odvolacieho konania rozhodol odvolací súd podľa § 142 ods. 1 v spojení s § 224 ods. 1 a § 151 ods. 1 O. s. p. tak, že navrhovateľke, úspešnej v odvolacom konaní priznal náhradu trov právneho zastúpenia, ktoré jej vznikli v odvolacom konaní za jeden úkon právnej pomoci á 40, 66 eur podľa § 13a ods. 2 písm. b) vyhl. č. 655/2004 Z. z., režijný paušál á 8, 39 eur, 20% DPH v sume 9, 81 eur, spolu v sume 58, 86 eur.

Toto rozhodnutie bolo prijaté senátom Krajského súdu v Bratislave pomerom hlasov 3:0 (§ 3 ods. 9 zák. č. 757/2004 Z. z. o súdoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších zákonov).

#### **Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu odvolanie nie je prípustné.